## A CONTRIBUTION TO THE IDENTIFICATION OF THE PSEUDONYMS USED IN THE MINUTES AND REPORTS OF THE COMMUNIST INTERNATIONAL\*

The historian who studies the history of the Comintern has to rely mainly on printed sources. For this purpose the published minutes and reports of the seven Congresses of the Comintern (1919-35) and the thirteen plenary sessions of its Executive Committee (1922-33) are of particular interest.

The use of these minutes and reports is rendered difficult by the fact that a number of the participants did not act under their real name, respectively under the assumed one they made use of permanently, but under pseudonyms. The pseudonyms that were used over a long period cause hardly any problem (e.g., the pseudonym Karski, which was used by Julian Marchlewski already from the 1890's). These pseudonyms are generally known. Little is known, however, about those chosen ad hoc. Up to now no systematic attempt has been made to decipher them.

The results of my research, summarized in the following list, show that such an attempt certainly is not hopeless. The list contains all the pseudonyms occurring in the minutes and reports that I have been able to identify. I have confined my study to the pseudonyms of persons who spoke or were elected on a commission; so I have not taken into account the pseudonyms that occur only on the lists of participants. In general, I have made use of the German version; for the 9th ECCI plenum the report in English was consulted, for the 11th, 12th and 13th plenary sessions the Russian version of the minutes was used. When different pseudonyms occur in other versions that were at my disposal, they are mentioned in the footnotes, as far as I was able to decipher them.

The list contains the pseudonyms of nearly all the leading officials of the international Communist movement, but also those of most officials who were less important. It shows that it happened 1) that different persons used the same pseudonym at different Congresses or plenary sessions, 2)

<sup>\*</sup> This contribution is a sequel to my article "The Communist International, 1919-43: The Personnel of its Highest Bodies", in: International Review of Social History, XXI (1976), pp. 151-85.

that different persons used the same pseudonym at the same Congress or plenary session, 3) that the same person used different pseudonyms at different Congresses or plenary sessions, and 4) that the same person used different pseudonyms at the same Congress or plenary session.

To give some examples: the speudonym Seemann was used by the delegate of the Mexican CP Charles Philips at the Second Congress in 1920 and by the delegate of the KAPD (Communist Workers' Party of Germany) Bernhard Reichenbach at the Third Congress in 1921; at the Sixth Congress in 1928 Charles Philips represented the CP of the USA under the pseudonym Gómez. The delegate of the CP of Germany at the Fifth Congress in 1924 Josef Winternitz gave his address under the name Ternik, while he acted under the pseudonym Sommer in the Committees. At the same Congress Fedor Raskol'nikov represented the CP of the Soviet Union under his own name and the CP of China under the name Petrov in the Commission for national and colonial affairs; further he represented the CP of the Soviet Union under his own name in the Commission for British affairs and under the name Petrov in the one for Japanese affairs. David Lipec represented the CP of Great Britain under the name Bennett and the CP of the Soviet Union under the pseudonym Petrovskij at the Fifth Congress. The latter pseudonym was used at the same Congress by the delegate of the CP of Lithuania Karl Pojel.

From these examples it is clear that one person often represented different parties under different pseudonyms. Thus the decipherment of the pseudonyms does not only lead to the identification of several speakers or commission members, but also gives an insight into the close personal relations between the delegations of the different parties. In view of the influence of these bodies on the policies of national parties it is hardly necessary to point out how important it is for the study of the history of the national Communist parties to make sure who said what at the Congresses of the Comintern or the plenary sessions of the ECCI.

As I stated in my article "The Communist International, 1919-43", the use of pseudonyms did not only serve the purpose of protecting the delegates against persecution, but increasingly that of manipulating the organs of the Comintern and its sections, especially during Stalin's struggle against the Trockij-Zinov'ev opposition and against Bucharin. For example, the secretary-general of the CP of Rumania Baltazar, whose real name was Elek Köblös, was recalled in 1928 because of right-wing deviation; his successor was a man called Barbu, who acted under the pseudonym Petrulescu at the Sixth Congress. Barbu-Petrulescu's real name was Vitalij Holostenko; from 1922 till 1928 he had belonged to the CP of the Ukraine; in 1931 he was recalled because of left-wing deviation. He was succeeded

by a certain Horn, whose real name was Aleksander Danieluk and who came originally from Warsaw. Until 1929 he had been one of the leading officials of the CP of Poland; at the Fifth Congress he had represented this party under the pseudonym Stefański. As a result of his belonging to the Warski-Kostrzewa group he was deprived of all his functions in the CPP and transferred to the Comintern apparatus. At the 13th ECCI plenum he represented the CP of Rumania under the pseudonym Grigorescu.

The practice illustrated by this example often was contrary to the rules of the Comintern and its sections. For instance, it was not permitted that members of the International Control Commission were elected on other organs of the Comintern; to evade this rule the delegate of the CP of Italy Egidio Gennari, who had belonged to the ICC from the Fifth Congress, was elected to the Presidium and the Political Secretariat of the ECCI at the 8th plenum under the pseudonym Maggi and not under his own name.

It goes without saying that it would have been desirable for me to have shown the way in which I arrived at the identification of each pseudonym, but this is impossible for reasons of space. In the first place I base my study on the available publications of the Comintern itself, which are not always consistent in the use of the pseudonyms, secondly, on the information of people who were themselves active in the organs of the Comintern or played an active part in the Communist movement of their country and, finally, on the information of authors who had or still have access to the relevant archives.

As a result of a systematic study of the publications mentioned, by comparing and combining the information they give, helped by personal knowledge, I have been able to identify most, but not all the pseudonyms occurring in the minutes and reports. The following list has by no means the pretention to be complete. Especially in the case of the representatives of the small parties in Asia, Africa and Latin America it was not always clear whether the name under which they acted was their real name. I need not emphasize either that my identification is not necessarily the last word. Nonetheless, I hope that the list below will be a useful contribution to research into the history of the Comintern.

The pseudonyms have been arranged in alphabetical order for each Congress and plenary session. The real names are given in the second column, while in the third column the section is mentioned that the person in question represented at the time. The pseudonyms are partly written in a different spelling from the one in the minutes — either as usual in the country of origin (e.g., Queiros instead of Keyros, Próżański instead of Prusanski) or in the accepted transcription (e.g., Bošković instead of Boschkowitz or Boschkowitsch, Hadjar instead of Hadschar); when my

spelling differs considerably from the one in the minutes, so that this might lead to doubt, the latter has been inserted into the list.

#### First Congress (2-6 March 1919)1

Albert, Max	Eberlein, Hugo	Germany
Gruber	Steinhardt, Karl	Austria

#### Second Congress (19 July – 7 August 1920)<sup>2</sup>

Allan, Helen	Roy, Evelyn	Mexico
Allan, Robert	Roy, Manabendra Nath	Mexico <sup>3</sup>
Artem	Sergeev, Fedor A.	Russia
Berzin	Berzin-Anderson, Jan	Latvia
Blank, Paul	Blank-Berzin, Paul	Latvia
Fraina	Corey, Lewis	USA
Hassanov	Farsi, Kerim-Aga	Persia
Lao	Lao Hsiu-chao	China
Maring	Sneevliet, Hendricus J. F. M.	Indonesia
Men'šoj	Levin, Lev S.	Russia
N	Conolly, Roddy	Ireland
Pak	Pak Chin-sun	Korea
Šablin, Nikolaj	Nedjalkov, Ivan	Bulgaria
Seemann	Philips, Charles	Mexico
Sultan-Zade, A.	Mikaeljan, Avetis	Persia
Vanini, Lorenzo	Minev, Stojan <sup>4</sup>	France
Viktor	Krastýn, Karl	Latvia
X	McAlpine, Eamon	Ireland

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Der I. Kongress der Kommunistischen Internationale. Protokoll der Verhandlungen in Moskau vom 2. bis zum 19. März 1919 (Petrograd, 1920).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Der zweite Kongress der Kommunist. Internationale. Protokoll der Verhandlungen vom 19. Juli in Petrograd und vom 23. Juli bis 7. August 1920 in Moskau (Hamburg, 1921); Berichte zum Zweiten Kongress der Kommunist. Internationale (Hamburg, 1921).
<sup>3</sup> M. N. Roy from India, who lived in Mexico in the years 1917-19, had founded the CP of Mexico in 1919 at the direction of Borodin (Michail Grusenberg), who acted as Comintern emissary in Mexico at the time.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Stojan Minev, alias Lorenzo Vanini, alias Lebedev, alias Stepanov, alias Carlo Magno, alias George Chavaroche, alias Moreno, alias Iren, was born in Bulgaria in 1891. Until the dissolution of the Comintern in 1943 he was active in its organs. In the years 1931-33 and 1937-39 he was a Comintern emissary in Spain. During World War II he worked as ECCI representative in Latin America. He did not return home after the war. In the years 1945-58 he was at the Institute of Economics of the Academy of Sciences of the USSR, and after 1958 at the Institute of Social Sciences of the Gentral Committee of the CP of the Soviet Union. He died in Moscow in May 1959.

#### Third Congress $(22 June - 12 July 1921)^5$

Agasada	Agha-Zade	Persia
Ballister	Minor, Robert	USA
Bergmann	Meyer	Germany
Brand	Lauer, Henryk	Poland
Friesland	Reuter, Ernst	Germany
Gliński	Królikowski, Stefan	Poland
Hempel	Appel, Jan	Germany
Kasjan	Ter-Kasparjan, Sarkis	Armenia
Marshall	Bedacht, Max	USA
Michaljak	Warszawski, Adolf	Poland
Rwal	Reicher, Gustaw	Poland
Sachs	Schwab, Alexander	Germany
Seemann	Reichenbach, Bernhard	Germany
Takeguschi	Tagushi Unzo	Japan
Walecki	Horwitz, Maksymilian	Poland
Zadek, Djavad	Djavadzade	Persia

#### Fourth Congress (5 November - 5 December 1922)<sup>6</sup>

Billings	Huiswoud, Otto	USA
Carr	Katterfeld, Ludwig	USA
Domski	Stein, Henryk	Poland
Jansen	Proost, Johannes	Holland
Keller	Fiedler, Franciszek	Poland
Kostrzewa	Koszutska, Maria	Poland
Lansing	Foster, William Z.	USA
Marshall	Bedacht, Max	USA
Michałkowski	Warszawski, Adolf	Poland
Radić	Radovanović, Ljubomir	Yugoslavia
Saša	Stokes, Rose Pastor	USA
Stanić	Novaković, Kosta	Yugoslavia
Walecki	Horwitz, Maksymilian	Poland
Warski	Warszawski, Adolf	Poland

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Protokoll des III. Kongresses der Kommunistischen Internationale (Moskau, 22. Juni bis 12. Juli 1921) (Hamburg, 1921).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Protokoll des Vierten Kongresses der Kommunistischen Internationale, Petrograd-Moskau vom 5. November bis 5. Dezember 1922 (Hamburg, 1923); Inprekorr (German edition), Vol. 2 (1922), Nos 223-24, 226, 229-32, 236-37, 240; the representative of the CP of the USA Saša is mistakenly named as representative of the CPGB ibid., No 236, p. 1755.

#### Fifth Congress (17 June -8 July 1924)<sup>7</sup>

Alonso	Felisien, Alonso	Spain
Badulescu	Moskovici, Gelbert	Rumania
Bär	Winterich, Jean	Germany
Bennett	Lipec, David	Britain
Bini	Bibolotti, Aladino	Italy
Bošković	Filipović, Filip	Yugoslavia

a Brand Poland Lauer, Henryk

Brandt, see Brand

Fabian, David Rumania Butureanu

Buzureanu, see Butureanu

Christophe Humbert-Droz, Jules Switzerland

Contieras, see Contreras

Contreras Vidali, Vittorio Argentina Poland Dunajewski Amsterdam, Saul Edwards Carlson, Oliver (?) **USA** Togliatti, Palmiro Ercoli Italy Leonetti. Alfonso Ferri Italy Freimuth Remmele, Hermann Germany Gebhardt Geschke, Ottomar Germany Crisan, Aleksander Rumania Georgescu

Giraud, see Girault

Girault, Suzanne Depollier, Suzanne France Górski Graezer, Konstanty Poland Grzegorzewski Grzelczak, Franciszek Poland Hanada Sano Manabu Japan Heinz Neumann, Heinz Germany Heckert, Fritz Germany Herzog Kalina Leszczyński, Julian Poland Kleine Guralski, Abraham Germany Stein, Władysław Poland Krajewski

Czechoslovakia Kulen Čulen, Marek Lazić Stefanović, Lazar Yugoslavia Leński Poland Leszczyński, Julian Linde Schlecht, Paul Germany Lothar Jakobs, Hermann Germany

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Protokoll Fünfter Kongress der Kommunistischen Internationale (Hamburg, n.d.); Fifth Congress of the Communist International. Abridged Report of Meetings held at Moscow June 17th to July 8th, 1924 (London, n.d.). In the English version the pseudonym Brown is used for James Larkin (Ireland) and the pseudonym Schulze for Wilhelm Schumacher (Germany). The pseudonym Braun is used for Ernst Thälmann (Germany).

Marinović	Kaclerović, Triša	Yugoslavia
Ordon <sup>8</sup>	Dabal, Tomasz	Poland
Pepper	Pogány, József	USA
Petrov	Raskol'nikov, Fedor F.	USSR
Petrovskij	Lipec, David	USSR
Petrovskij	Pojel, Karl	Lithuania
Philipps	Aronberg, Philip	USA
Piccini	Mersú, Gustavo	Italy
Popescu	Stefanov, Boris	Rumania
Rienzi	Tasca, Angelo	Italy
Rossi	Grieco, Ruggero	Italy
Salcki	Horwitz, Maksymilian	Poland
Senko	Čopić, Vladimir	Yugoslavia
Skulski	Mertens, Stanisław	Poland

Skutzki, see Skulski

Sommer Winternitz, Josef Germany Stanisławski Kwiatkowski, Wacław (?) Poland Stefański Danieluk, Aleksander Poland

Stepansk, see Stefański

Stirner Woog, Edward Mexico Tani Kondo Eizo Japan Ternik Winternitz, Josef Germany Dengel, Philipp Germany Ulmer Vasilkiv Poland Krilyk, Osip Walecki Horwitz, Maksymilian Poland Warski Warszawski, Adolf Poland

Wassilkow, see Vasilkiv

Willi Münzenberg, Willi Germany

Sixth Congress (17 July – 1 September 1928)<sup>9</sup>

Agić Brezović, Matija Yugoslavia Alphonso Tohir, Mohamed Indonesia An Nguyen-Van-Tao Indochina

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> In the Russian version Gordon is given instead of Ordon. Pjatyj Vsemirnyj Kongress Kommunističeskogo Internacionala, 17 ijunja – 8 ijulja 1924 g., Stenografičeskij otčet (Moscow, Leningrad, 1925), I, pp. 764-66; II, pp. 241-42.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Protokoll Sechster Weltkongress der Kommunistischen Internationale, Moskau, 17. Juli – 1. September 1928 (Hamburg, Berlin, 1928); VI Kongress Kominterna, Stenografičeskij otčet (Moscow, Leningrad, 1929). In the Russian version the pseudonym Stancu is used for Ion Heigl (Rumania) and the pseudonym Baltazar for Elek Köblös (Rumania).

Balthario Köblös, Elek Rumania Banderas Pestkowski, Stanisław Poland Bennett Britain Lipec, David Bielewski Paszyn, Jan Poland Brand Poland Lauer, Henryk Chang Piao Chang Kuo-tau China Chen Kwang Chou En-lai China

Czechoslovakia Choraz Volek, Július

Contreras Vidali, Vittorio Ercoli Togliatti, Palmiro Gallo Longo, Luigi Garlandi Grieco, Ruggero Gómez Philips, Charles Grünbaum Szapiro, Nathan Hadjar Awerbach, Wolf Hanin Heigl, Ion Ichikawa Shoichi

Hosoi Jones Hall, Otto Kato Sano Manabu Kemény Révai, József Korczik Lohinowicz, Józef Kostrzewa Koszutska, Maria Li-Kuang Su Chao-cheng Lidin Hlebec, Albert Limanowski Matys, Roman Lovickii Popov, Nikolaj N. Mahmud Ahmed, Habib (?)

Manavar Musso Mirring, Richard Mehring Mikolos Skrypnik, Nikolaj A. Volek, Július Najdenov Nakovanović Kovačević, Nikola

Tagore, Saumendra Nath Narayan Takahashi Sadaki Omura Padi-Animin Alimin Mas P. Pogány, József Pepper Petrulescu Holostenko, Vitalij Olszewski, Aleksander Próżański Raza Shafik, Mohamed Rienzi Tasca, Angelo

Rogić Žorga, Jakob

Mexico Italy Italy Italy **USA** Poland **Palestine** Rumania Japan

**USA** Japan Hungary Poland Poland China Yugoslavia Poland UkrSSR India Indonesia Estonia UkrSSR Czechoslovakia

Yugoslavia India Japan Indonesia USA Rumania Poland India

Yugoslavia

Italy

Grieco, Ruggero Rossi Italy Indonesia Samin Darsono Saris Siantos, Giorgio (?) Greece Usmani, Shaukat India Sikandar Vuković, Gojko Spachić Yugoslavia Strachov Chü Chiu-pai China Sultan-Zade Mikaeljan, Avetis Persia Travin **USSR** Gusev, Sergei Tsiu Vito Chü Chiu-pai China Vries, A. de Leeuw, Alex de Holland Williams Michailov, Boris **USSR** Witkowski Poland Landy, Adam

Seventh Congress $(25 \text{ July} - 20 \text{ August } 1935)^{10}$			
Albino	Gonçalves, Bento Antonio	Portugal	
André	Cvijić, Stjepan	Yugoslavia	
Baldur	Rudolf, Fritz	Germany	
Battista	Ciufoli, Domenico	Italy	
Bielewski	Paszyn, Jan	Poland	
Billet	Docker, Edward	Australia	
Borches	Contreras Laborca, Carlos (?)	Chile	
Boriszewicz	Orechwo, Nikolaj	Poland	
Borques, see Borches			
Bronkowski	Bortnowski, Bronisław	Poland	
Bueno	Calderio, Francisco	Cuba	
Chajan, see Chayen			
Chayen	Lé Hông Phong	Indochina	
Dolores	Ibarruri, Dolores	Spain	
Draganov	Stefanov, Boris	Rumania	
Ercoli	Togliatti, Palmiro	Italy	
Evaristo	Medrano, Trifon	Spain	
Franz	Dahlem, Franz	Germany	

Wehner, Herbert

Dozza, Giuseppe

Grieco, Ruggero

Schmidt, Elli

Díaz, José

Germany

Germany

Italy

Spain

Italy

<sup>10</sup> "Der Siebente Weltkongress der Kommunistischen Internationale", in: Rundschau über Politik, Wirtschaft und Arbeiterbewegung (Basel), Vol. 4 (1935), Nos 34-45, 47, 49-50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 65-66, 72, 74.

Funk Furini

Gärtner

Garlandi

Garcio

Gorkić	Čižinski, Josip	Yugoslavia	
Hadjar	Halik Wilad, Mahmud	Palestine	
Hadschar, see Hadjar			
Henderson	Mpama, Josie (?)	S.Africa	
Henrykowski	Amsterdam, Saul	Poland	
Janaka, see Tanaka			
Jussuf	Ridwan al Hilu	Palestine	
Kansin, see Kon Sin			
Karl	Hähnel, Walter	Germany	
Keyros, see Queiros		-	
Kon Sin	Kang Sheng	China	
Krumov	Sitev, Ilja	Bulgaria	
Kuus	Sakkart, Albert	Estonia	
Leński	Leszczyński, Julian	Poland	
Martyn	Ozol, Martinš	Latvia	
Michal	Löwy-Wolf, Hermann Michal	Czechoslovakia	
Nadir	Bagdaš, Chalid	Syria	
Nisikawa	Kobayashi Yonosuke	Japan	
Okano	Nosaka Sanzo	Japan	
Ordeleanu	Goldberger, Nicolai	Rumania	
Pjasecki	Zander, Nathan	Poland	
Queiros	Gonçalves, Bento Antonio	Portugal	
Raymond	Guyot, Raymond	France	
Rwal	Reicher, Gustaw	Poland	
Schmidt	Parović, Blagoje	Yugoslavia	
Široký,11 see Syrový		-	
Stein	Siegmund, Kurt	Germany	
Syrový	Borkanjuk, Olexo	Czechoslovakia	
Tambay	Bradley, Benjamin F.	India	
Tambe, see Tambay	•		
Tanaka	Yamamoto Kenzo	Japan	
Tschou Ho Sin, see Tu Ho-shin			
Tu Ho-sin	No Kao Tsi-li	China	
Ventura	Hernandes, Jesús	Spain	
Walter	Ulbricht, Walter	Germany	
Wang Ming	Chen Shao-yü	China	
Wang Tan	Ha-Huy-Ta	Indochina	
Weber	Wiatrek, Heinrich	Germany	
Wieden	Fischer, Ernst	Austria	

Olexa Borkanjuk, who acted at the Congress under the pseudonym Syrový, is mistakenly called Široký in the source, No 54, p. 2265. The person in question is not Viliam Široký, who attended the same Congress under his own name, see ibid., No 72, p. 2794.

#### 1st enlarged plenum (24 February – 4 March 1922)<sup>12</sup>

Antonowicz	Brun, Julian	Poland
Borodin	Grusenberg, Michail M.	Russia
Carr	Katterfeld, Ludwig	USA
Jansen	Proost, Johannes	Holland
Marshall	Bedacht, Max	USA
Stanić	Novaković, Kosta	Yugoslavia
Walecki	Horwitz, Maksymilian	Poland

# 2nd enlarged plenum and proceedings of the ECCI Presidium (6 March -11 June 1922)<sup>13</sup>

Kossoi, Jechiel	Egypt
Ljubarskij, Nikolaj M.	Russia
Cannon, James P.	USA
Proost, Johannes	Holland
Ballam, John J.	USA
Ljubarskij, Nikolaj M.	Russia
Pogány, József	Hungary
Rudas, László	Hungary
Horwitz, Maksymilian	Poland
Warszawski, Adolf	Poland
Kurella, Alfred	Germany
	Ljubarskij, Nikolaj M. Cannon, James P. Proost, Johannes Ballam, John J. Ljubarskij, Nikolaj M. Pogány, József Rudas, László Horwitz, Maksymilian Warszawski, Adolf

#### 3rd enlarged plenum (12-23 June 1923)14

Aoki Arahata Katsuzo Japan Beruzzi Manuil'skij, Dimitrij Z. UkrSSR Brand Lauer, Henryk Poland Giacomo Rákosi, Mátyás Hungary Jansen Proost, Johannes Holland Stein, Władysław Poland Krajewski Larsen, Axel Laursen Denmark Negri Scoccimarro, Mauro Italy Saitta Vota, Antonio Italy

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Die Taktik der Kommunistischen Internationale gegen die Offensive des Kapitals. Bericht über die Konferenz der Erweiterten Exekutive der Kommunistischen Internationale, Moskau, vom 24. Februar bis 4. März 1922 (Hamburg, 1922).

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Bericht über die Tätigkeit des Präsidiums und der Exekutive der Kommunistischen Internationale für die Zeit vom 6. März bis 11. Juni 1922 (Hamburg, 1922).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Protokoll der Konferenz der Erweiterten Exekutive der Kommunistischen Internationale, Moskau, 12.-23. Juni 1923 (Hamburg, 1923).

188 vilém kahan

Serra Tasca, Angelo Italy
Stirner Woog, Edward S.America
Sultan-Zade Mikaeljan, Avetis Persia
Urbani Terracini, Umberto Italy
Vladetić Cvijić, Djuro Yugoslavia

#### 4th enlarged plenum (12-13 July 1924)<sup>15</sup>

Bošković Filipović, Filip Yugoslavia Ercoli Togliatti, Palmiro Italy Freimuth Remmele, Hermann Germany Larsen, Axel Denmark Laursen Rienzi Tasca, Angelo Italy Rossi Grieco, Ruggero Italy

### 5th enlarged plenum (21 March -6 April 1925)<sup>16</sup>

Bošković Yugoslavia Filipović, Filip **Broniewicz** Poland Sakowski, Leon Domski Stein, Henryk Poland Dorsey Foster, William Z. USA Yugoslavia Hadić Mitić, Ljubomir Hanjes Ibanez, Jesús Spain Poland Jack Fiedler, Franciszek Krajewski Stein, Władysław Poland Marek Dimitrov, Stanke Bulgaria Markowski Poland Lampe, Alfred Mirring, Richard Estonia Mehring Pepper Pogány, József USA USSR Petrov Raskol'nikov, Fedor F. Petrovskii Lithuania Pojel, Karl Powers Lovestone, Jay USA Reinhardt Abusch, Alexander Germany **USA** Sanborn Ruthenberg, Charles E. Simić Marković, Sima Yugoslavia Tellini Oberti. Antonio Italy Ursu Antip-Tkačenko, Pavel Rumania

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Protokoll Fünfter Kongress, op. cit., II, pp. 1028-44.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Protokoll der Erweiterten Exekutive der Kommunistischen Internationale, Moskau, 21. März – 6. April 1925 (Hamburg, 1925); Exécutif élargi de l'Internationale Communiste. Compte rendu analytique de la session du 21 mars au 6 avril 1925 (Paris, 1925). In the French version the pseudonym Misković is used for Miljuković (Yugoslavia) and the pseudonym Morelli for Mauro Scoccimarro (Italy).

Viola Flecchia, Vittorio Italy

Vladetić Cvijić, Djuro Yugoslavia

Wilkowski, see Witkowski

Witkowski Landy, Adam Poland

#### 6th enlarged plenum (17 February -15 March 1926)<sup>17</sup>

Braco Grieco, Ruggero Italy Germany Braun Ewert, Arthur Domski Poland Stein, Henryk USA Dorsey Foster, William Z. Ercoli Togliatti, Palmiro Italy Hayashi Tokuda Kyuichi Japan Ognjanović Jovanović, Rojko Yugoslavia USA Pepper Pogány, József Redens Bernstein, Mieczysław Poland Ruthenberg, Charles E. **USA** Sanborn Danieluk, Aleksander Poland Stefański

#### 7th enlarged plenum (22 November -16 December 1926)<sup>18</sup>

Badulescu	Moskovici, Gelbert	Rumania
Baltazar	Köblös, Elek	Rumania
Birch	Lovestone, Jay	USA
Bošković	Filipović, Filip	Yugoslavia
Brand	Lauer, Henryk	Poland
Cavalla	Reggiani, Carlo	Italy
Duncan	Minor, Robert	USA
Ercoli	Togliatti, Palmiro	Italy
Ichtiar	Awerbach, Wolf	Palestine
Leński	Leszczyński, Julian	Poland
Maggi	Gennari, Egidio	Italy
Maksymowicz	Sawrycz, Karol	Poland
Nikolaević	Horvatin, Kamilo	Yugoslavia
Omura	Takahashi Sadaki	Japan
Pepper	Pogány, Jósef	USA
Petrov	Raskol'nikov, Fedor F.	USSR
Turjanski	Kuźma, Jaroma	Poland
Vasilkiv	Kriłyk, Osip	Poland

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Protokoll Erweiterte Exekutive der Kommunistischen Internationale, Moskau, 17. Febr. bis 15. März 1926 (Hamburg, Berlin, 1926).

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Protokoll Erweiterte Exekutive der Kommunistischen Internationale, Moskau, 22. November – 16. Dezember 1926 (Hamburg, Berlin, 1927).

#### 8th plenum (18-30 May 1927)19

Braun	Ewert, Arthur	Germany
Ercoli	Togliatti, Palmiro	Italy
Pepper	Pogány, József	USA
Petrov	Raskol'nikov, Fedor F.	USSR

#### 9th plenum (9-25 February 1928)<sup>20</sup>

Bennett	Lipec, David	Britain
Braun	Ewert, Arthur	Germany
Darsey, see Dorsey		
Dames	Frates William 7	TICA

Dorsey Foster, William Z. USA Ercoli Togliatti, Palmiro Italy Maggi Gennari, Egidio Italy Pepper Pogány, József USA

#### 10th plenum (3-19 July 1929)21

Banderas	Pestkowski, Stanisław	Poland
Bennett	Lipec, David	USSR
Bošković	Filipović, Filip	Yugoslavia
Chang Piao	Chang Kuo-tau	China

Dsjui Wito, see Tsju Vito

Ercoli	Togliatti, Palmiro	Italy
Garlandi	Grieco, Ruggero	Italy
Gorkić	Čižinski, Josip	Yugoslavia
Ledo-Amerigo	Lacerda, Fernando	Brazil
Leo	Häbich, Walter	Germany
Lovera	Amadesi, Luigi	Italy
Mif	Firman, Michail	USSR
Tanaka	Yamamoto Kenzo	Japan
		-

Tschangpiau, see Chang Piao

Tsju Vito Chü Chiu-pai China Witkowski Landy, Adam Poland

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Die Chinesische Frage auf dem 8. Plenum der Exekutive der Kommunistischen Internationale, Mai 1927 (Hamburg, Berlin, 1928).

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Communist policy in Great Britain. The Report of the British Commission of the Ninth Plenum of the Comintern (London, 1928).

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Protokoll 10. Plenum des Exekutivkomitees der Kommunistischen Internationale, Moskau, 3. Juli 1929 bis 19. Juli 1929 (Hamburg, Berlin, 1929).

#### 11th plenum (25 March -13 April 1931)<sup>22</sup>

Bogen Dua, Gerszon Poland Bojko Vasilev, Ilia Bulgaria Filipović, Filip Yugoslavia Bošković Poland Bratkowski Sochacki, Jerzy China Chuan Pin **Huang Ping** Ercoli Togliatti, Palmiro Italy Poll, Sándor Farkas Hungary Garlandi Grieco, Ruggero Italy Henrykowski Amsterdam, Saul Poland Horenko Mazur, Franciszek Poland Kowalczuk Hiler, Aleksander Poland Leński Leszczyński, Julian Poland Mirring, Richard Estonia Mehring Narayan Tagore, Saumendra Nath India Ryng Heryng, Jerzy Poland Sultan-Zade Mikaeljan, Avetis Persia Walecki Horwitz, Maksymilian Poland

#### 12th plenum (27 August - 15 September 1932)<sup>23</sup>

Aki	Yamamoto Masami	Japan
Antonio	Gonçalves, Bento Antonio	Portugal
Bratkowski	Sochacki, Jerzy	Poland
Bronkowski	Bortnowski, Bronisław	Poland
Ercoli	Togliatti, Palmiro	Italy
Furini	Dozza, Giuseppe	Italy
Gallo	Longo, Luigi	Italy
Henrykowski	Amsterdam, Saul	Poland
Leński	Leszczyński, Julian	Poland
Maria	Filipovici, Elena	Rumania
Okano	Nosaka Sanzo	Japan
Pringle	Gebert, Bolesław	USA
Randolph	Weinstone, William <sup>24</sup>	USA
Švábová	Švermová, Marie	Czechoslovakia

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> XI Plenum IKKI, Stenografičeskij otčet (Moscow, 1931-32).

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> XII Plenum IKKI, Stenografičeskij otčet (Moscow, 1933).

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> In his article "35 lat w USA", in: Z Pola Walki, II (1959), No 4, p. 142. Boleslaw Gebert states that at the 12th ECCI plenum Robert Minor acted under the pseudonym Randolph. From the minutes of the sixteenth congress of the CPSU it is clear, however, that Randolph was the pseudonym of William W. Weinstone. Sestnadcatyj s"ezd VKP(b), Stenografičeskij otčet (Moscow, 1931), p. 777.

Wang Ming Chen Shao-yü China Wiktorowicz Zambrowski, Roman Poland

#### 13th plenum (28 November – 12 December 1933) $^{25}$

André Yugoslavia Cvijić, Stjepan Dybov Dybov-Planinski Bulgaria Ercoli Togliatti, Palmiro Italy Grigorescu Danieluk, Aleksander Rumania Jaroslav Czechoslovakia Schram, Augustin Kan Sin Kang Sheng China Krajewski Stein, Władysław Poland Krause Deglavs, Fricis Latvia Leński Leszczyński, Julian Poland Czechoslovakia Michal Wolf. Michal Mif Firman, Michail **USSR** Okano Nosaka Sanzo Japan Oldner Czechoslovakia Goldhammer, Géza Rajić Cižinski, Josip Yugoslavia Richter Schubert, Hermann Germany Roncoli Italy Montagnana, Mario Szekerski Szpiegel, Meier Poland

Horwitz, Maksymilian

Chen Shao-yü

Poland

China

Walecki

Wang Ming

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> XIII Plenum IKKI, Stenografičeskij otčet (Moscow, 1934).